



# AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

---

**Mittwoch, 12. April 2006**

**Nr. 15**

---

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag  
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen  
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

---

## AUS DEM INHALT

---

### Departemente

Kantonsarzt. Impfkation Hepatitis B .....	542
Besitzer Wärmepumpen, Kälte- oder Klimaanlage.	
Mitteilung. ....	542
Betreibungsamt. Konkursandrohung.....	543
Konkursamt. Konkursöffnung.....	544
Landwirtschaft. Siloballenfoliensammlung .....	545
Registrierte arbeitslose Personen .....	545
Fitness- und Kraftgeräte. Totalliquidation .....	546
Berufs- und Weiterbildung.....	546
Baugesuche und Sonderbewilligungen .....	547

<b>Gemeinden</b> .....	549
------------------------	-----

### Verschiedene

Handelsregister .....	561
-----------------------	-----

### **Kantonsarzt. Impfaktion gegen Hepatitis B**

Hepatitis B ist eine sehr ansteckende Infektionskrankheit, welche durch Hepatitis B-Viren verursacht wird und die Leber schädigen kann. Manchmal verläuft sie chronisch und kann durch Zerstörung der Leber tödlich sein. Sie wird über die gleichen Wege übertragen wie Aids, überträgt sich aber schneller und einfacher und ist 100x ansteckender als Aids.

Eine Folge der geschädigten Leber ist die gelbe Hautfarbe, weshalb Hepatitis auch «Gelbsucht» genannt wird. Die Übertragung erfolgt durch ungeschützten sexuellen Kontakt oder durch Kontakt mit infiziertem Blut. In der Schweiz tragen etwa 20'000 Personen das Virus in sich. Jeden Tag stecken sich zwischen 3 und 4 Personen mit Hepatitis B an.

Impfen gegen Hepatitis lohnt sich, denn Vorbeugen ist viel einfacher als Heilen. In der Schweiz sind am stärksten die 20- bis 24-Jährigen von Hepatitis B betroffen. Das Bundesamt für Gesundheit (BAG) empfiehlt, dass sich alle Jugendlichen ab 11 Jahren impfen lassen. Wichtig ist, dass sie sich impfen lassen, bevor sie in das Risikoalter für eine Übertragung kommen. Die Impfung kann von jedem Arzt bzw. von jeder Ärztin gemacht werden. Die obligatorische Krankenversicherung ist verpflichtet, die Kosten für die Impfung zu übernehmen.

Neben der Hepatitis B-Impfung wird von den Ärzten auch eine Hepatitis A-Impfung empfohlen. Die Hepatitis A ist weniger gefährlich, gehört jedoch zu den häufigsten Reisekrankheiten. Sie wird über verunreinigtes Wasser und Nahrungsmittel übertragen. Eine kombinierte Impfung A+B ist möglich. Ihr Hausarzt weiss darüber Bescheid.

Sarnen, 12. April 2006

**Der Kantonsarzt  
Dr. med. Mario Büttler**

---

### **Mitteilung an die Besitzer von Wärmepumpen, Kälte- oder Klimaanlage**

Gemäss der am 1.8.2005 in Kraft getretenen Chemikalienrisikoreduktionsverordnung (Anhang 2.10 ChemRRV; vormals 1.08.2005 Anhang 4.15 der Stoffverordnung) sind Anlagen mit mehr als 3 kg Kältemittel bewilligungs- und meldepflichtig. Diese Anlagen müssen dem Kantonschemiker der Urkantone (Giftinspektorat) gemeldet und von ihm bewilligt werden. Voraussetzung für die Erteilung einer Bewilligung sind fehlende Alternativen mit natürlichen Kältemitteln. Meldung und Bewilligungserteilung können kostenlos im Internet online auf der EDV-Plattform [www.pebka.ch](http://www.pebka.ch) oder gebührenpflichtig

auf dem Papierweg mittels Formularen des Kantonschemikers erfolgen. Gesuchs- bzw. Meldeformulare sind unter [www.laburk.ch](http://www.laburk.ch) zu finden.

Die Dichtigkeit der Anlagen ist regelmässig durch einen Fachmann zu überprüfen. Zudem ist ein Wartungsheft zu führen.

Die Bewilligungs- bzw. Meldepflicht besteht generell für Anlagen mit mehr als 3 kg folgender Stoffe:

*1. In der Luft stabile Stoffe (incl. Fluorkohlenwasserstoffe FKW) gemäss Anhang 1.5 ChemRRV*

Neuanlagen, Erweiterungen und Umbauten mit in der Luft stabilen Kältemitteln sind seit dem 1. Januar 2004 bewilligungspflichtig. Von dieser Bewilligungspflicht ausgenommen sind Wärmepumpen in Wohnbauten. Diese sind erst ab dem 1. Januar 2007 bewilligungspflichtig.

*2. Teilweise halogenierte Kohlenwasserstoffe (HFCKW) gemäss Anhang 1.4 ChemRRV*

Es ist verboten, neue Anlagen mit HFCKW zu erstellen bzw. bestehende Anlagen zu erweitern oder umzubauen. Bestehende Anlagen dürfen weiter betrieben und bis Ende 2009 nachgefüllt werden.

*3. Vollständig halogenierte Kohlenwasserstoffe (FCKW) gemäss Anhang 1.4 ChemRRV*

Bestehende Anlagen mit FCKW dürfen so lange weiter betrieben werden, wie sie dicht sind. Das Nachfüllen von FCKW ist verboten. Es kann jedoch ein FKW (siehe Punkt 1) eingefüllt werden.

Weitere Informationen sind erhältlich beim Laboratorium der Urkantone [www.laburk.ch](http://www.laburk.ch) unter Kantonschemiker/Informationen/Gift & Stoffe oder Telefon 041 825 41 41.

Nichtbeachten der angeführten Vorschriften führt zu gebührenpflichtigen Bearbeitungen.

Brunnen, 7. April 2006

**Laboratorium der Urkantone  
Gesundheitsamt**

---

## **Betreibungsamt. Konkursandrohung**

Konkursandrohung in Betreuung Nr. 20053371

*Schuldnerin:* Swiss IT Resources AG in Liquidation, Brünigstrasse 144, 6060 Sarnen

*Gläubiger:* Weiss Regina, Uferweg 1, 6022 Grosswangen, vertreten durch: Winterthur-ARAG, Rechtsschutzversicherungs-Gesellschaft, lic. iur. Simone Berger, Gartenhofstrasse 17, Postfach 9829, 8036 Zürich

*Forderung:* Fr. 6'971.45 nebst Zins zu 5% seit 04.09.2005 sowie Fr. 700.00 Gerichtskosten und Parteientschädigung, zuzüglich Betreibungs- und Publikationskosten

*Grund der*

*Forderung:* Bruttolohn August 2005 und teilweise September 2005 (vom 01.-07.), Ferienausgleich (abzgl. Vorauszahlung)

Nachdem auf den am 23.09.2005 zugestellten Zahlungsbefehl die Forderung nicht bezahlt worden ist, wird hiermit dem Schuldner der Konkurs angedroht.

Falls die obgenannte Forderung nebst den Betreibungskosten nicht innert zwanzig Tagen seit Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt bezahlt wird, steht dem Gläubiger das Recht zu, beim Gericht gegen den Schuldner das Konkursbegehren zu stellen. Will der Schuldner die Zulässigkeit der Konkursbetreibung bestreiten, so hat er gemäss Art. 17 SchKG innert zehn Tagen bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde zu führen.

Der Schuldner ist berechtigt, beim Nachlassrichter einen Nachlassvertrag vorzuschlagen.

Sarnen, 6. April 2006

**Betreibungsamt**

---

### **Konkursamt. Konkursöffnung**

*Schuldnerin:* S + L Montagen GmbH, Spitzlermatte 19, 6056 Kägiswil

*Konkursöffnung:* 5. Januar 2006

*Verfahrensart:* summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

*Eingabefrist:* 12. Mai 2006 (valuta 5. Januar 2006)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 12. Mai 2006 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen auf (Art. 209 Abs. 1 SchKG). Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfänderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinsen übersteigt (Art. 209 Abs. 2 SchKG).

*Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfall.*

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der

Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 22. April 2006 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 7. April 2006

**Konkursamt**

---

## **VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT**

---

### **Landwirtschaft.**

#### **Siloballenfoliensammlung des Maschinenring Ob- und Nidwalden**

Am Samstag, 22. April 2006 von 09.00 bis 16.00 Uhr findet die Siloballenfoliensammlung statt. Wir bitten Sie, die Folien in sauberem Zustand und nur in den dafür vorgesehenen Säcken abzugeben.

#### *Annahmestellen:*

Bei allen Vorstandsmitgliedern des Maschinenring:

Sachseln	Rohrer Sepp, Edisriederstrasse 77
Giswil	Abächerli Peter, Brend
Alpnach	Imboden Franz, Burketen
Kägiswil	Lussi Leo, Grüth
Hergiswil	Flühler Kaspar, Schwarzehrli
Stans	Gut Josef, Christenmatt

Sarnen, 10. April 2006

**Maschinenring Ob- und Nidwalden  
Amt für Landwirtschaft und Umwelt**

---

### **Registrierte arbeitslose Personen**

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende März 559 *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind 300 *Personen erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 1.7 Prozent (Schweiz 3.6 Prozent).  
(seco, Pressedokumentation 7. April 2006)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden, Landweg 3, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27).

Sarnen, 10. April 2006

**Amt für Arbeit**

---

## **BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT**

---

### **Fitness- und Kraftgeräte. Totalliquidation**

Infolge des Hochwasserereignisses liquidiert die Abteilung Sport Obwalden einen Teil der Fitness- und Kraftgeräte mit einem Preiserlass von 80% auf den Neupreis.

Es handelt sich dabei um Professional Fitness Equipment von Technogym.

Die Geräte sind durch das Hochwasser etwas in Mitleidenschaft gezogen, können jedoch mit eigenen Instandstellungs- und Putzarbeiten vollumfänglich wieder genutzt werden. Sämtliche Geräte sind auf der Webseite von Sport Obwalden einsehbar [www.sport.ow.ch](http://www.sport.ow.ch) unter Link «Kraftgeräte».

Interessenten melden sich telefonisch oder via Mail bis 26. April 2006 bei der Abteilung Sport Obwalden Telefon 041 666 63 45 oder Mail: [sport@ow.ch](mailto:sport@ow.ch)

Sarnen, 12. April 2006

**Bildungs- und Kulturdepartement  
Abteilung Sport**

---

### **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**

*Bitte sofort anmelden!*

#### **I 50310**

##### **Flyer Workshop**

Faltkarte und 2-fach gefalteter Prospekt/Flyer erstellen, Bilder (Fotos oder Internet) und Grafikobjekte einfügen und bearbeiten (Hintergrundbilder), Spaltendarstellung. Fr 09.06.06, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.00. Kursleitung: Boris Relja

#### **I 50313**

##### **PowerPoint Intensivkurs**

Informationen selbstständig, sinnvoll und ansprechend in einer Präsentation darlegen. Die Möglichkeiten von PowerPoint im Text-, Grafik- und Multime-

diabereich kennen lernen und für den Alltag nutzen. 2x Fr 19.05. und 02.06.06, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 195.00 (exkl. Fr. 10.00 für Lehrmittel). Kursleitung: Boris Relja



---

Anmeldung

I 50310

I 50313

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon Privat: \_\_\_\_\_

Telefon Geschäft: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Nur für Lehrlinge/Lehrtöchter:

Lehrberuf: \_\_\_\_\_

Lehrzeit: \_\_\_\_\_

Sarnen, 13. April 2006

**Berufs- und Weiterbildungszentrum**  
**www.bwz-ow.ch**

---

## **BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT**

---

### **Baugesuche und Sonderbewilligungen**

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

*3. Mai 2006 (Fristenstillstand, Gerichtsferien)*

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

*Kerns*

Bauherrschaft: Armin Flück-Zimmermann, Birkenweg 14, Kerns

Objekt: Neubau Carport

Ort: Parzelle 2218, Birkenweg 14, Kerns

Zone: Zweigeschossige Wohnzone (W2A)

## Engelberg

Bauherrschaft: Walter Bussmann, Terracestrasse 29, Engelberg  
Objekt: Neubau 4 Mehrfamilienhäuser mit Autoeinstellhalle  
Ort: Parzellen 105 und 110, Margritenweg, Gerschniweg, Engelberg  
Zone: W3, überlagert mit geringer und mittlerer Gefährdung  
Sonderbewilligung: Wasserbaubewilligung

Bauherrschaft: Pascale Bruderer, St. Christophstrasse 6, 5400 Baden und Urs Wyss, Salvemattweg 5a, 6340 Baar  
Objekt: Neubau Ferienhaus  
Ort: Parzelle 2016, Barmettlenstrasse, Engelberg  
Zone: W2B, überlagert mit mittlerer Gefährdung

Sarnen, 12. April 2006

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

---

## VERSCHIEDENE ANZEIGEN

---

### **Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

#### *1. Veröffentlichung (2. Veröffentlichung) (3. Veröffentlichung)*

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
*Bergbahnen Engelberg – Trübsee – Titlis AG, BET, in Wolfenschiessen NW*
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 10'500'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 9'240'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 07.04.2006
6. Anmeldefrist für Forderungen: 27.06.2006
7. Anmeldestelle für Forderungen: Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG, BET, Poststrasse 3, 6390 Engelberg
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwerts der 42'000 Namenaktien von CHF 250.00 auf CHF 220.00 nom. mittels Auszahlung von CHF 30.00 pro Namenaktie an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht



festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Die Schulden werden bei Fälligkeit ohne Forderungsanmeldung beglichen.

Engelberg, 12. April 2006 **Bergbahnen Engelberg – Trübsee – Titlis AG, BET, in Wolfenschiessen NW**

---

## **GEMEINDE SARNEN**

---

### **Einwohnergemeindeversammlung**

Die ordentliche Einwohnergemeindeversammlung findet Dienstag, 9. Mai 2006, 20.00 Uhr, in der Aula Cher, Sarnen, statt.

#### *Geschäfte*

1. Ersatzwahl eines Friedensrichter-Stellvertreters für den Rest der Amtsperiode 2003 bis 2007 (Rücktritt von Erwin Imfeld-Ming)
2. Wahl des Gemeindeweibels für die Amtsperiode 2006 bis 2010
3. Beschlussfassung über die Nachtragskredite zum Voranschlag 2005 und über die Gemeinderechnung 2005
4. Beschlussfassung über die Neugestaltung Seefeld: Projekt «Chance Seefeld»; Kreditbewilligung von Fr. 300'000.00 für die Durchführung eines Ideenwettbewerbs
5. Beschlussfassung über die Ausrichtung von Beiträgen an pflegebedürftige Personen mit rechtllichem Wohnsitz in Sarnen in der Demenzabteilung des Betagtenheims am Schärme, Sarnen
6. Orientierungen und Fragenbeantwortung  
Gemäss Art. 5 der Gemeindeordnung kann jede und jeder Stimmberechtigte dem Gemeinderat zuhanden der Gemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Gemeindeversammlung, wenn die Fragen bis spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung (d.h. bis 2. Mai 2006) schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

Die Gemeinderechnung 2005 mit Nachträgen zum Voranschlag 2005, die Beschlussesanträge und weitere Unterlagen liegen bis zur Einwohnergemeindeversammlung auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Sarnen, 20. März 2006

**Einwohnergemeinderat Sarnen**

## **Katholische Kirchgemeindeversammlung Sarnen**

Die ordentliche Kirchgemeindeversammlung 2006 findet am Montag, 8. Mai 2006, 20.00 Uhr im Pfarreizentrum Peterhof, Sarnen statt.

### *Traktanden*

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2005
2. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Kirchgemeinderat für den Rest der Amtsdauer, d.h. bis 2008 infolge Erfüllung der Amtszeit von Frau Maria Niederberger, Stalden
3. Wahl eines Kirchgemeinde-Vizepräsidenten/einer Kirchgemeinde-Vizepräsidentin für den Rest der Amtsdauer, d.h. bis 2008
4. Orientierungen und Fragenbeantwortungen

Die Jahresrechnung 2005 liegt während der gesetzlichen Frist bei der Gemeindekanzlei und der Katholischen Kirchgemeinde-Verwaltung zur Einsichtnahme auf.

Dort kann auch die detaillierte Rechnung bezogen werden.

Sarnen, im April 2006

**Katholischer Kirchgeminderat**

---

## **Bürgergemeindeversammlung**

Die ausserordentliche Bürgergemeindeversammlung 2006 findet am Montag, 8. Mai 2006, im Anschluss an die katholische Kirchgemeindeversammlung im Pfarreizentrum Peterhof, 6060 Sarnen, statt.

### *Traktanden:*

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Einbürgerungsgesuch von Aksu Necmeddin, geb. 12. September 1975, Staatsangehöriger der Türkei, ledig, Feldheim 6, 6060 Sarnen
3. Einbürgerungsgesuch von Cataldi Tamara, geb. 16. November 1985, Staatsangehörige von Italien, ledig, Museumstrasse 7, 6060 Sarnen
4. Einbürgerungsgesuch von Czekan Karolina, geb. 17. Februar 1979, Staatsangehörige von Polen, ledig, Brünigstrasse 85, 6060 Sarnen
5. Einbürgerungsgesuch von Rodrigues Castanheira Cristiana, geb. 27. Juni 1987, Staatsangehörige von Portugal, ledig, Bahnhofplatz 7, 6060 Sarnen
6. Einbürgerungsgesuch von Dimitrijevic Dragan, geb. 24. Juli 1970, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, verheiratet, Büntematt 18, 6060 Sarnen und seiner Ehefrau Dimitrijevic Danijela, geb.

27. Juni 1972, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro, Büntematt 18, 6060 Sarnen und ihrer Kinder Ivana, geb. 10. Oktober 1994 in Sarnen, Marko, geb. 10. Juli 1998
7. Einbürgerungsgesuch von Gergoci Sali, geb. 30. Juni 1955, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, verheiratet, Freiteilmattlistrasse 28, 6060 Sarnen und seiner Ehefrau Gergoci Shkurte, geb. 10. März 1962.
  8. Einbürgerungsgesuch von Gergoci Mentor, geb. 11. November 1979, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, geschieden, Freiteilmattlistrasse 28, 6060 Sarnen
  9. Einbürgerungsgesuch von Gergoci Agron, geb. 16. Mai 1982, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, ledig, Freiteilmattlistrasse 28, 6060 Sarnen
  10. Einbürgerungsgesuch von Gergoci Liridon, geb. 08. März 1987, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, ledig, Freiteilmattlistrasse 28, 6060 Sarnen.
  11. Einbürgerungsgesuch von Gjuraj Sakol, geb. 25. September 1961, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, verheiratet, Spitzlermatte 17, 6056 Kägiswil und seiner Ehefrau Gjuraj Drita, geb. 09. Dezember 1969, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro und ihrer Kinder Dorentina, geb. 09. August 1992, Demokrat, geb. 01. September 1990, Albina, geb. 18. August 1994 und Durim, geb. 19. September 1996
  12. Einbürgerungsgesuch von Gjuraj Ganimete, geb. 20. Januar 1988, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro, ledig, Spitzlermatte 17, 6056 Kägiswil
  13. Einbürgerungsgesuch von Kershi-Imeraj Jehona, geb. 21. April 1981, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro, verheiratet, Foribachweg 6, 6060 Sarnen und ihrem Sohn Hysen, geb. 20. Oktober 2003 in Sarnen
  14. Einbürgerungsgesuch von Lovrinovic Danijel, geb. 28. Januar 1987, Staatsangehöriger von Kroatien, ledig, Brünigstrasse 103, 6060 Sarnen
  15. Einbürgerungsgesuch von Lovrinovic Josip, geb. 09. Februar 1988, Staatsangehöriger von Kroatien, ledig, Brünigstrasse 103, 6060 Sarnen
  16. Einbürgerungsgesuch von Rakusic Dario, geb. 11. Februar 1986, Staatsangehöriger von Kroatien, ledig, Schlierenhölzlistrasse 14, 6056 Kägiswil
  17. Einbürgerungsgesuch von Rakusic Martina, geb. 30. Juni 1989, Staatsangehörige von Kroatien, ledig, Schlierenhölzlistrasse 14, 6056 Kägiswil
  18. Einbürgerungsgesuch von Rakusic Josipa, geb. 27. April 1992, Staatsangehöriger von Kroatien, ledig, Schlierenhölzlistrasse 14, 6056 Kägiswil
  19. Einbürgerungsgesuch von Vishaj Rrahmon, geb. 14. April 1960, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, verheiratet, Pilatusstrasse 12, 6060 Sarnen und seiner Ehefrau Vishaj Lumnije, geb. 15. Januar 1967, Staatsangehörige von Kroatien und ihrer Kinder Elvira, geb. 13. Oktober 1989 und Durim, geb. 08. Januar 1992

20. Einbürgerungsgesuch von Vishaj Ilir, geb. 06. November 1987, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, ledig, Pilatusstrasse 12, 6060 Sarnen

21. Orientierung

Die Beschlussanträge und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürger/Innen notwendigen Unterlagen, liegen auf der Einwohnergemeindekanzlei (Gemeindehaus Erdgeschoss) öffentlich auf.

Sarnen, 10. April 2006

**Bürgergemeinderat Sarnen**

---

### **Verkehrsbehinderungen im Bereich Bitzighofer- und Zimmertalstrasse, Sarnen**

Vom 18. April 2006 (Osterdienstag) bis 5. Mai 2006 wird im Bereich der Bitzighofer- und Zimmertalstrasse die neue Brücke über den Bitzighoferbach versetzt. Während dieser Zeit muss der Schwerverkehr für das Zimmertal und den Eschliweg über die Schwarzenbergstrasse, Kägiswil, geführt werden. Personenwagen können die Baustelle über eine örtliche Umfahrung passieren. Die Beteiligten bemühen sich, die Einschränkungen für die Verkehrsteilnehmer minimal zu halten.

Wir bitten um Verständnis für die unumgänglichen Behinderungen.

Sarnen, 5. April 2006

**Wuhrgenossenschaft Ramersbergerbäche  
Einwohnergemeinde Sarnen  
Departement Ver- und Entsorgung**

---

### **Schliessung der Kartonsammlungen bei den Sammelstellen Kirchhofen Sarnen, Feuerwehrmagazin Wilen, Wolfgrube Stalden.**

Die permanenten Kartonsammlungen bei den Sammelstellen Kirchhofen Sarnen, Feuerwehrmagazin Wilen und Wolfgrube Stalden werden per 1. Mai 2006 aufgehoben. Dies erfolgt aus wirtschaftlichen und logistischen Gründen.

Ab diesem Zeitpunkt kann der Karton bei der Sammelstelle Ei, Sarnen, (roter Presscontainer), direkt bei einer Entsorgungsfirma entsorgt oder an die Verkaufsstelle/dem Lieferant zurückgegeben werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und bitten Sie um Kenntnisnahme.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abteilung Ver- und Entsorgung, Telefon 041 666 35 74.

Sarnen, 12. April 2006

**Einwohnergemeinde Sarnen  
Departement Ver- und Entsorgung**

## **Sperrgutsammlung Ortsteil Ramersberg**

*Montag, 24. April 2006, 13.00–17.00 Uhr, Dörfliplatz*

Bitte beachten Sie das «Bringsystem». Das Sperrgut wird nicht mehr an den gewohnten Orten der Kehrriechtabfuhr abgeholt. Es kann ausschliesslich am *Sammeltag* unentgeltlich abgegeben werden.

*Die Ablieferung am Vorabend ist nicht gestattet!*

*Als Sperrgut gilt nur:*

Was nicht in Kehrriechsäcken verpackt und mit dem ordentlichen Kehrriech entsorgt werden kann. Was nicht der Wiederverwertung über Rohstoffsammelstellen zugeführt werden kann.

Grosse Stücke von Alteisen, alte Heizkörper, Boiler, Matratzen, Bettgestelle, grosse Fenster, Motorräder, Kinderwagen, Anhänger usw. (Das Alteisen muss frei sein von Gummi und Plastikteilen).

*Allgemein noch brauchbare Waren*

können ausschliesslich freitags von 15.00–18.00 Uhr beim Brockenhaus Obwalden, Kernserstrasse 10 in Sarnen abgegeben werden. Tel. 041 660 98 48. Ausserhalb der Öffnungszeiten dürfen keine Waren deponiert werden.

*Kostenpflichtige Ware*

Die Entsorgung von Pneus, Felgen, Autobatterien, elektrischen Ofen mit Öl, Ofen mit Steinen und Boiler mit/ohne FCKW, grossen Kühlgeräten, etc. ist kostenpflichtig.

*Entsorgung der Elektro- und Elektronikabfälle*

Weil das Recycling durch vorgezogene Gebühren beim Kauf neuer Geräte vorfinanziert wird, können Büro-, Telekommunikations- und Informatikgeräte sowie Unterhaltungselektronik und Haushaltgeräte, Spielwaren mit elektrischen und elektronischen Komponenten, Elektrowerkzeuge, Bau-, Garten- und Hobbygeräte kostenlos an die Verkaufsgeschäfte zurückgegeben werden.

*Glas, Haushaltbatterien, Altöl, Alu, Blechdosen und Neonröhren können bei den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.*

Helfen Sie mit, unsere Umwelt zu schützen und möglichst viele Altmaterialien der Wiederverwertung zuzuführen.

*Es wird kein separates Flugblatt verschickt.*

Wir danken den Einwohnerinnen und Einwohnern für ihre wertvolle Unterstützung bei der umweltgerechten Entsorgung von Altmaterial.

Im Hinblick auf die Einführung der verursachergerechten Sackgebühr auf den 1. Januar 2007 wird auch die Art und Weise der Sperrgutsammlung geändert. Die Gemeinde Sarnen wird auf Grund der bestehenden Sammelstellen und den nahegelegenen Entsorgungsfirmen vorderhand keinen zentralen Entsorgungshof erstellen. Damit die Kosten bei der Sperrgutentsorgung für die Allgemeinheit tief und verursachergerecht ausfallen, werden *ab 1. Januar 2007 keine Sperrgutsammlungen* mehr durchgeführt. Es ist auch keine Entgegennahme des Sperrguts bei den Gemeindesammelstellen gegen Entschädigung vorgesehen. Die Entsorgung des Sperrguts soll im Zusammenhang mit einem Neukauf geregelt oder zu einer Entsorgungsfirma gebracht werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abteilung Ver- und Entsorgung, Telefon 041 666 35 74.

Sarnen, 11. April 2006

**Einwohnergemeinde Sarnen**  
**Departement Ver- und Entsorgung**

---

## **GEMEINDE KERNS**

---

### **Einwohnergemeinde. Frühlingsgemeindeversammlung Kerns** **Dienstag, 9. Mai 2006, 20.00 Uhr, Singsaal Kerns**

#### *Traktanden*

1. Ersatzwahl von zwei Mitgliedern in den Einwohnergemeinderat Kerns für den Rest der Amtsdauer bis 2008 (Amtsantritt 1. Juli 2006). Im Austritt befinden sich:  
Niklaus Röthlin-Durrer, 1953, Obermattli 46, Kerns (*Demission*)  
Peter Bucher-Amrein, 1962, Chatzenrain 38, Kerns (*Demission*)
2. Wahl des Einwohnergemeindepräsidenten auf ein Jahr (2006/2007). Im Austritt befindet sich Niklaus Röthlin-Durrer, 1953, Obermattli 46, Kerns (*Demission*)
3. Wahl des Einwohnergemeindevizpräsidenten auf ein Jahr (2006/2007). Im Austritt mit Wiederwählbarkeit befindet sich Arnold Wagner-Durrer, 1955, Ächerlistrasse 23, Kerns
4. Wahl des Friedensrichters der Einwohnergemeinde Kerns auf vier Jahre (2006–2010). Im Austritt mit Wiederwählbarkeit befinden sich Andreas Egger-Hegglin, 1944, Dorfstrasse 8, Kerns

5. Wahl des Friedensrichter-Stellvertreters der Einwohnergemeinde Kerns auf vier Jahre (2006–2010). Im Austritt mit Wiederwählbarkeit befinden sich Bruno Britschgi-Müller, 1953, Breiteliweg 4, Kerns
6. Genehmigung der Rechnung der Einwohnergemeinde Kerns für das Jahr 2005
7. Kredit und Vollmacht für den Neubau eines Ökonomiegebäudes beim Friedhof Kerns im Kostenbetrage von Fr. 90'000.00 inkl. 7.6% MwSt, zuzüglich allfällige teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand September 2005)
8. Kredit und Vollmacht für den Ausbau der Hohfurli- und Feldlistrasse (1. Etappe) im Kostenbetrage von Fr. 300'000.00 inkl. 7.6% MwSt, zuzüglich allfällige teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand März 2006)
9. Kredit und Vollmacht für den Neubau eines Hauptentsorgungshofes (Ökihof) im Bereich des Gemeindehauses Kerns im Kostenbetrage von Fr. 750'000.00 inkl. 7.6% MwSt, zuzüglich allfällige teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand Februar 2006)
10. Fragerecht

Die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen bis zur Frühlingsgemeindeversammlung *bei der Gemeindekanzlei Kerns zur Einsichtnahme auf* (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

Die Beschlussesanträge werden zusammen mit dem Gemeindeinformationsblatt 2/2006 in alle Haushaltungen zugestellt. Die Rechnung 2005 der Einwohnergemeinde Kerns wird ebenfalls in alle Haushaltungen verteilt.

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Frühlingsgemeindeversammlung* schriftlich und kurz begründet der Gemeindekanzlei Kerns einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gemäss Art. 18 Abs. 5 des Abstimmungsgesetzes sind bei der Ortsplanung (Traktandum 7) Änderungsanträge unzulässig.

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist gemäss Art. 3 Abs. 2 der Gemeindeordnung der Einwohnergemeinde Kerns vom 12. Mai 2000 berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Handen der Frühlingsgemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Frühlingsgemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei Kerns eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Frühlingsgemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

**Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke  
(Frühlingsgemeindeversammlung)  
Dienstag, 9. Mai 2006, im Singsaal Kerns**

*Traktanden Korporationsversammlung Kerns*  
(anschliessend an die Einwohnergemeindeversammlung Kerns)

1. Genehmigung der Korporationsrechnungen 2005:
  - a) Korporationsverwaltung Kerns (Allmenden und Liegenschaften)
  - b) Forstbetrieb der Korporation Kerns
  - c) Elektrizitätswerk der Korporation Kerns
  - d) Sportbahnen Melchsee-Frutt
  - e) Sportcamp Melchtal
2. Vollmacht für die vorzeitige Verlängerung des Baurechtsvertrages mit dem Tennisclub Kerns bis am 31. Dezember 2030

*Traktanden Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke*  
(anschliessend an die Korporationsversammlung Kerns)

1. Genehmigung der Rechnung der Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke 2005 und der Wasserversorgungsanlage Melchsee-Frutt 2005
2. Fragerecht (Korporation und Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke)

Die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen bis zur Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke *bei der Korporationskanzlei Kerns zur Einsichtnahme auf* (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

Die Beschlussesanträge werden zusammen mit dem Gemeindeinformationsblatt 2/2006 in alle Haushaltungen zugestellt. Die Verwaltungsrechnungen 2005 werden ebenfalls in alle Haushaltungen verteilt.

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke* schriftlich und kurz begründet der Korporationskanzlei Kerns einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Korporations- und Alpgenossenrat Kerns a.d.st. Brücke zu Händen der Frühlingsgemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Korporations- und Alpgenossenschaftsangelegenheiten zu stellen. Solche Fragen müssen *spätestens eine Woche vor der Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke* schriftlich bei der Korporationskanzlei eingereicht werden.

Kerns, 21. März 2006

**Korporations- und Alpgenossenrat  
Kerns a.d.st. Brücke**



## **Friedhofverwaltung Kerns. Gräberräumung 2006**

Die zuständigen Angehörigen der in den nachfolgend aufgeführten Gräbern bestatteten Personen auf dem Friedhof Kerns werden gebeten, die Grabdenkmäler und Einfassungen bis spätestens 10. Mai 2006 zu räumen.

*Einzelgräber Feld G Nr. 38 – 55 und Nr. 75 – 92,  
Bestattungen von 1981 – 1985  
(Oberstes linkes Feld im hinteren Friedhofteil).*

Nicht geräumte Grabdenkmäler werden durch die Gemeindedienste auf Kosten der Säumnigen Angehörigen (Art. 14, Abs. 1 Friedhofreglement) beseitigt.

Kerns, 6. April 2006

**Friedhofverwaltung Kerns**

---

## **GEMEINDE SACHSELN**

---

### **Wasserversorgung Sachseln-Dorf und Umkreis. Generalversammlung**

Dienstag, 25. April 2006, 20.00 Uhr, findet im Hotel Schlüssel, Sachseln, die ordentliche Generalversammlung statt.

*Traktanden:*

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. April 2005
2. Jahresbericht des Präsidenten
3. Trinkwasserkraftwerk Mettental, Genehmigung Bauabrechnung mit Kreditüberschreitung
4. Sammelkredit von Fr. 70'000.– für unvorhergesehene Netzerweiterungen
5. Rechnungsablage und Revisorenbericht
6. Wahlen:
  - 1 Ersatzmitglied (Demission Mitglied Alois Spichtig)
  - Wiederwahl (2 bestehende Mitglieder)
7. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, die Bauabrechnung Trinkwasserkraftwerk Mettental, die Jahresrechnung sowie der Revisorenbericht liegen vom 13.–25. April 2006 bei der Gemeindebuchhaltung Sachseln zur Einsicht auf.

Die Mitglieder (Eigentümer angeschlossener Objekte) sind zur Teilnahme freundlichst eingeladen.

Sachseln, 10. April 2006

**Wasserversorgung  
Sachseln-Dorf und Umkreis**

## **Einwohnergemeinde. Quartierplan Arealüberbauung «Seehof», Parzellen 171 und 685. Öffentliche Auflage**

Die Firma Anliker AG, Generalunternehmung, Meierhöflistrasse 18, 6020 Emmenbrücke, hat für die Überbauung des Gebiets «Seehof» einen Quartierplan eingereicht. Der Quartierplan umfasst die Parzellen 171 und 685.

Gemäss Zonenplan besteht über dieses Gebiet eine Quartierplanpflicht.

Die Quartierplanunterlagen werden gemäss Artikel 12 der Vollziehungsverordnung zum kantonalen Baugesetz während 20 Tagen, vom 14. April bis 15. Mai 2006 (unter Berücksichtigung des Fristenstillstandes an Ostern), bei der Gemeindekanzlei Sachseln öffentlich aufgelegt.

Während der Auflagefrist kann beim Einwohnergemeinderat Einsprache erhoben werden. Allfällige Einsprachen sind im Doppel und mit schriftlicher Begründung an die Gemeindekanzlei einzureichen.

Sachseln, 11. April 2006

**Einwohnergemeinderat Sachseln**

---

## **GEMEINDE ALPNACH**

---

### **Einwohnergemeinde. Urnenabstimmung vom 21. Mai 2006**

Im Sinne von Art. 24 Bst. d des Abstimmungsgesetzes findet am Sonntag, 21. Mai 2006, zusammen mit der eidgenössischen Abstimmung, eine Gemeindeurnenabstimmung über folgende Vorlagen statt:

1. Änderung der Gemeindeordnung vom 5. Dezember 2005
2. Reglement über die Festsetzung der Entschädigung an die Mitglieder des Einwohnergemeinderates und der Kommissionen der Einwohnergemeinde Alpnach (Entschädigungsreglement) vom 5. Dezember 2005

Die mit diesen Vorlagen zusammenhängenden Unterlagen liegen auf der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf. Den Stimmberechtigten wird das Abstimmungsmaterial spätestens drei Wochen vor dem Abstimmungstermin, zusammen mit dem Stimmmaterial für die eidgenössische Abstimmung, zugestellt. Es setzt sich zusammen aus Stimmzettel, Abstimmungsvorlagen, Stimmrechtsausweis sowie Rücksendekuvert.

Urnen-Standort und -Öffnungszeit entspricht derjenigen für die gleichzeitig stattfindende eidgenössische Volksabstimmung.

Stimmberechtigt in Einwohnergemeindeangelegenheiten sind alle in der Gemeinde Alpnach wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Al-

tersjahr zurückgelegt haben, im Stimmregister eingetragen sind und denen nicht gestützt auf die Gesetzgebung das Aktivbürgerrecht entzogen ist.

Die briefliche Stimmabgabe kann durch Aufgabe bei der Post, durch Abgabe während der Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei oder durch Einwurf in den Abstimmungsbriefkasten beim Gemeindehaus erfolgen. Es sind die Anweisungen auf dem Stimmrechtsausweis bzw. Rücksendekuvert zu beachten.

Alpnach, 10. April 2006

**Einwohnergemeinderat Alpnach**

---

## **GEMEINDE GISWIL**

---

### **Korporation Giswil. Korporationsversammlung**

*Dienstag, den 9. Mai 2006, 20.00 Uhr, findet im Singsaal des Schulhauses 1968, Giswil, die ordentliche Korporationsversammlung statt.*

#### *Traktanden*

1. Gesamterneuerungswahl von 7 Mitgliedern des Korporationsrates für die Amtsdauer 2006 /2010.
2. Wahl des Korporationspräsidenten für die Amtsdauer 2006/2010.
3. Wahl des Vizepräsidenten des Korporationsrates für die Amtsdauer 2006/2010.
4. Gesamterneuerungswahl von 5 Mitgliedern der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer 2006/2010 (3 Demissionen).
5. Genehmigung der Korporationsrechnungen 2005.
6. Genehmigung der Budget's 2006.
7. Kredit und Vollmacht für die Verlängerung der Riedmattschwandstrasse im Kostenbetrage von Fr. 150'000.– zuzüglich Mwst.

Beschlussesanträge und Akten zu den Sachgeschäften liegen auf der Korporationskanzlei (Mattenweg 22) während der ordentlichen Bürozeit zur Einsichtnahme auf. Der Auszug über die Rechnungen 2005 und das Budget 2006 sind im Informationsblatt 1/2006 der Einwohnergemeinde, das allen Haushaltungen zugestellt wird, enthalten.

Änderungsanträge sind bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Korporationskanzlei einzureichen.

Giswil, 10. April 2006

**Korporationsrat**

## **Teilsame Grossteil. Aufrechnung**

Dienstag, 2. Mai 2006, 20.00 Uhr Gasthaus Grossteil

*Traktanden:*

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll von der Teilerversammlung 31. Januar 2006
3. Bekanntgabe der Sömmerungsvorschriften
4. Bekanntgabe des Viehsatzes
5. Verschiedenes

Das Vieh muss bis spätestens am 27. April 2006 beim Teilenvogt Burch Bruno gemeldet werden. Telefon 041 675 21 37

Giswil, 10. April 2006

**Der Teilerrat**

---

## **GEMEINDE ENGELBERG**

---

### **Ordentliche Bürgergemeinde-Versammlung Engelberg Dienstag, 9. Mai 2006 um 20.00 Uhr in der Aula des Schulhauses Engelberg**

*Traktandenliste*

Sachgeschäfte

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Bürgergemeinderechnung per 2005
3. Genehmigung der Kapellenrechnung per 2005
4. Vollmachterteilung an den Bürgergemeinderat zum Verkauf von 30m<sup>2</sup> Land von Parzelle 596, an der Horbisstrasse, zur Erstellung von zwei Parkplätzen, im Betrag von Fr. 6,000.00 pauschal an Hess Sepp, Sonn- mattstr. 4, 6055 Alpnach-Dorf (Referent BR Josef Infanger)
5. Vollmachterteilung an den Bürgergemeinderat für den Abschluss eines Baurechtsvertrages mit der Schützengesellschaft Engelberg, zum Bau einer 300 und 50 Meter Schiessanlage im unteren Widerwähl (Referent BP Alfred Amstutz)

*Wahlen*

6. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Bürgerrat für den Rest der Amtsdauer von zwei Jahren infolge Wegzug von BR Eveline Hess

7. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Bürgerrat für den Rest der Amtsdauer von zwei Jahren infolge Demission von Bürgerpräsident Fredy Amstutz Grafenort (Amtszeitbeschränkung)
8. Wahl des Bürgerpräsidenten auf ein Jahr
9. Wahl des Vizepräsidenten auf ein Jahr

#### *Aktenauflage*

Die Rechnungen der Bürgergemeinde per 2005 und die zur Informationen der Stimmbürgerschaft notwendigen Unterlagen, liegen auf der Bürgerkanzlei zur Einsichtnahme auf (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

#### *Stimmberechtigung*

Nach Art 15 und 97 der Kantonsverfassung sind an der Bürgergemeindeversammlung alle in der Gemeinde wohnhaften Gemeindeglieder, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.

Engelberg, 20. März 2006

**Bürgergemeinderat Engelberg**

---

## **HANDELSREGISTER**

---

### **Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt**

28. März 2006

*NICDAV Immobilien AG*, in *Engelberg*, CH-140.3.002.845-7, Oertigen 5, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. März 2006. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Immobilien-, Treuhand-, Consulting-, Finanz- und Investmentbereich, Handel sowie Import und Export mit Waren aller Art, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. März 2006, von der Gremium AG, in Schaffhausen, 100 Inhaberaktien (Nr. 1301–1400) der ZF Immobilien AG, in Wattwil, zum Preis von CHF 100'000.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Mischler, Thomas, von Küssnacht SZ, in Hausen am Albis, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Natex Investments + Consultants AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. März 2006

*SyXaTech GmbH*, in *Giswil*, CH-140.4.002.823-7, Radliweg 8, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. März 2006. Zweck: Kauf und Verkauf industrieller und technischer Güter, Einrichtungen und Anlagen sowie diesbezügliche Erschliessung von Märkten, Marktbearbeitung und Marktforschung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Houriet, Pierre-André, von Saint-Imier, in Les Brenets, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Houriet-Eng, Carine, von Saint-Imier und Stüsslingen, in Giswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.–.

28. März 2006

*Alpnach Norm-Schränkelemente AG*, in *Alpnach*, CH-140.3.000.012-1, Fabrikation und Handel mit Normalien für Wohnungseinrichtungen, insbesondere von Schränken und allen damit im Zusammenhang stehenden Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. Juli 2005, Seite 10). [gestrichen: Die Firma betreibt an der Hofmättelstrasse 6, 6055 Alpnach Dorf, eine weitere Geschäftsstelle unter der Geschäftsbezeichnung «alpnaCH Holz»]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Hugo, von Willisau Land, in Alpnach Dorf (Alpnach), mit Kollektivprokura zu zweien.

(SHAB Nr. 65 vom 3. April 2006, Seite 8)

28. März 2006

*bio-familia AG*, in *Sachseln*, CH-140.3.001.827-4, Fabrikation, Vertrieb und Handel von Nahrungsmitteln und diätetischen Produkten mit einem optimalen Anteil von biologischen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. Oktober 2004, Seite 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grisiger, Alfred, von Sachseln, in Sachseln, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlín, Martin, von Kerns, in Giswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Urs, von Lungern, in Sachseln, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwyn, Matthias, von Beringen, in Sachseln, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichlin, Daniela, von Schwyz, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien.

(SHAB Nr. 65 vom 3. April 2006, Seite 9)

29. März 2006

*Academy Wissenschaft des Quantenbewusstseins AG*, in *Sarnen*, CH-140.3.002.846-5, Sonnenbergstrasse 32, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. März 2006. Zweck: Forschung und

Entwicklung der Wissenschaft des Quantenbewusstseins, Ausbildung interdisziplinärer Wissenschaftler sowie Durchführung von Kurz- und Langzeitstudien für die Allgemeinheit. Die Gesellschaft organisiert auch Seminare, Kongresse und Symposien im In- und Ausland. Sie bezweckt auch die Beteiligung an Fabrikations-, Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengesellschaften im In- und Ausland, ferner An- und Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von mobilen und immobilien Gütern und Werten inkl. Patente, Verfahrensrechte etc. für eigene und fremde Rechnung. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogt, Esther, von Wangen SZ und Menzau, in Kaltbach (Mauensee), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Vogt, Toni, von Wangen SZ, in Kaltbach (Mauensee), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pörnbacher, Armin, italienischer Staatsangehöriger, in Bruneck (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KS Management & Service GmbH, in Zug, Revisionsstelle.

29. März 2006

*METANOPOLY AG*, in Sarnen, CH-140.3.002.847-0, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. März 2006. Zweck: Kauf und Verkauf, Portfolio-Management und Vermittlung von Gas, Energie, Rohstoffen und Emissionsrechten. Die Geschäfte können physisch oder ausschliesslich finanziell, d.h. als Waretermingeschäfte, abgeschlossen werden; Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Telefax, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Approvartis Wirtschaftsprüfungs GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.

29. März 2006

*Norim Immobilienverwaltungs - GmbH*, in Sarnen, CH-140.4.002.824-5, c/o ettlin&partner, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. März 2006. Zweck: Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtige Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Franken Grund und Boden AG, in Bayreuth Meraniering (D), 85 Wohnungen zum Preise von höchstens € 4'400'000.- zu überneh-

men. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nöcker, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Nöcker, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Stein (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Buchbinder, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

29. März 2006

*Herzog Werft AG Alpnachstad*, in *Alpnach*, CH-140.3.000.228-8, Betrieb einer Bootswerft, Handel mit und Vermietung von Wasserfahrzeugen, Marinemotoren und Bootszubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11. Februar 2000, Seite 959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Ivo, von Sarnen und Luzern, in Alpnachstad (Alpnach), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Leander jun., von Sarnen und Luzern, in Alpnachstad (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

(SHAB Nr. 66 vom 4. April 2006, Seite 11)

30. März 2006

*LEISTER GmbH*, in *Sarnen*, CH-140.4.002.790-5, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Import und Export sowie Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art für: Elektrogeräte, Maschinen und Systeme, speziell Lasersysteme. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20. Dezember 2005, Seite 11). Statutenänderung: 28. März 2006. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strahm, Marco, von Wichtrach, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leister, Christiane, von Sarnen, in Wilen (Sarnen), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

30. März 2006

*Urimat Holding AG*, in *Sachseln*, CH-140.3.001.396-6, Erwerb und Verwaltung, ebenso Veräusserung von Beteiligungen sowie Verwertung von Urheberrechten, Patenten, Wissen und Know-How aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. November 2005, Seite 8). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RevConsult Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augsburgener, Stefan, von Konolfingen, in Hombrechtikon, Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 67 vom 5. April 2006, Seite 10)

31. März 2006

*IBCOL Technologies & Consulting AG*, in *Sarnen*, CH-140.3.002.436-4, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. Juni 2005, Seite 12). Statutenän-



derung: 30. März 2006. Aktienkapital neu: CHF 600'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.–. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000.–].

31. März 2006

*Renfid SA*, in *Sarnen*, CH-514.3.004.587-6, Erbringung von Bau- und Immobiliendienstleistungen, sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von in- und ausländischen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. Dezember 2005, Seite 12). Domizil neu: c/o Gravitas Treuhand & Revisions AG, Marktstrasse 7a, 6060 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Dr. Christian, von Jenaz, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revista Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rambert, Bernard Olivier, von Montreux und Noville, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; ABC Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31. März 2006

*ST Consulting AG*, bisher in *Reinach BL*, CH-270.3.012.338-1, Selbständige Personal- und Unternehmensberatung, namentlich Rekrutierung von Kaderpersonal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. April 2005, Seite 5). Statutenänderung: 29. März 2006. Sitz neu: *Giswil*. Domizil neu: Brüningstrasse 64, 6074 Giswil. Zweck neu: Selbständige Personal- und Unternehmensberatung, namentlich Rekrutierung von Kaderpersonal, Karriereberatung und -planung, Outplacement und Personalschulung, Standortberatung für Unternehmen und Vermitteln, Zurverfügungstellung und Übertragung von geeigneten Standorten. Ferner Tätigkeit von Finanzgeschäften aller Art, Handel mit Rohstoffen, Maschinen und Geräten aller Art sowie Beratung und Projektleitung im Zusammenhang mit der Entwicklung von Technologien und Verfahren im Bereich Rohstoffrückgewinnung und -verwertung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eglin, Martin, von Känerkinden, in Liestal, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; mewi Revisionen GmbH, in Gelterkinden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 68 vom 6. April 2006, Seite 13)

3. April 2006

*Aegis GmbH*, in *Engelberg*, CH-140.4.002.825-0, Hinterdorf 4, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenda-

tum: 31. März 2006. Zweck: Halten, Verwalten und Veräussern von Lizenzen und von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland. Zudem bezweckt die Gesellschaft die Finanzierung von Projekten aller Art. Sie ist berechtigt, im Rahmen ihres Gesellschaftszweckes Tochtergesellschaften zu gründen sowie Zweigniederlassungen zu errichten. Sie kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 1'000'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hotze, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 800'000.–; Hotze-Meyer-Fey, Jutta, deutsche Staatsangehörige, in Essen (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 200'000.–; Landolt, Robert, von Näfels, Luzern und Ebikon, in Hergiswil NW, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

3. April 2006

*Bunte Kiste, Irene Rohrer-von Flüe*, in *Sachseln*, CH-140.1.002.800-9, Brünigstrasse 8, 6072 Sachseln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von diversen Waren, insbesondere Kleider. Eingetragene Personen: Rohrer-von Flüe, Irene, von Sachseln, in Sachseln, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. April 2006

*Dani Schleiss GmbH*, in *Engelberg*, CH-140.4.002.826-1, Fellenrütistrasse 4, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. März 2006. Zweck: Ausführen von Sanitär- und Heizungsinstallationen; Service und Reparatur von Sanitär- und Heizungsanlagen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Sie kann Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schleiss, Daniel, von Engelberg, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Schleiss-Miessen, Claudia, von Engelberg, in Engelberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.–.

3. April 2006

*Mountain-Event Gisler*, in *Engelberg*, CH-140.1.002.801-7, Erlenweg 48, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Dienstleistungen rund um Firmenanlässe, Gruppenaktivitäten und Weiterbildungsprogramme, umfassend Beratung, Vertrieb, Organisation und Durchführung von Aktivitäten in den Bereichen Events, Outdoor, Teambuilding, Training, Weiterbildung, Motivation und Assessment. Die Firma betreibt das Online-Portal [www.mountain-event.ch](http://www.mountain-event.ch) und kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Eingetragene Personen: Gisler, Ralph, von Horw und Flüelen, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. April 2006

*OPTIMA Unternehmungen AG*, in *Engelberg*, CH-140.3.002.849-6, Oertigen 5, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. Februar 2006. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Consulting-, Treuhand-, Versicherungs-, Immobilien-, Finanz- und Investmentbereich, Handel sowie Import und Export mit Waren aller Art, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, insbesondere von Hotels, Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Februar 2006, von der Gremium AG, in Schaffhausen, 100 Inhaberaktien (Nr. 701 – 800) der ZF Immobilien AG, in Wattwil, zum Gesamtpreis von CHF 100'000.–, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Ihringer, Rolf, von Widnau, in Lütisburg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eurams AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. April 2006

*Gasthof Waldhaus Stöckalp AG*, in *Kerns*, CH-140.3.000.438-9, Kauf und Betrieb des Gasthofes Waldhaus Stöckalp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. August 2004, Seite 8). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberli, Anton, von Giswil, in Sarnen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. April 2006

*Glynn Derma GmbH*, in *Sarnen*, CH-020.4.002.348-8, Handel mit, Beratung und Übernahme von Vertretungen im Bereich des Gesundheitswesens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 7. Januar 2005, Seite 12). Firma neu: *Glynn Derma GmbH in Liquidation*. Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31. März 2006 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Admidata AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Admidata AG, in Baar, Liquidatorin; Rabl, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

3. April 2006

*Hotel Waldheim am See, Alexandra Townend Genoni*, in *Sarnen*, CH-140.1.001.956-1, Betrieb des Hotel Waldheim am See in Wilen, Handel mit Wein und Landwirtschaftsprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 5. November 2001, Seite 8658). Firma neu: *Parkhotel Waldheim am Sarnersee*,

*Alexandra Townend Genoni*. Domizil neu: Parkhotel Waldheim am Sarnersee, 6062 Wilen. Zweck neu: Betrieb des Parkhotel Waldheim am Sarnersee, in Wilen, Handel mit Wein und Landwirtschaftsprodukten.

3. April 2006

*MG Biosystems AG*, in *Giswil*, CH-100.3.028.495-6, Weltweite Vermarktung von Biotech-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. Oktober 2005, Seite 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: B + H Treuhand AG, in Buchrain, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IM Consult AG, in Zug, Revisionsstelle.

3. April 2006

*Oeko-B AG*, *Zweigniederlassung Engelberg*, bisher in *Engelberg*, CH-140.9.001.131-8, Führung eines Ingenieur- und Planungsbüros für Wald, Umwelt und Naturgefahrenmanagement, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 152 vom 9. August 2004, Seite 10). Firma neu: *Oeko-B AG*, *Zweigniederlassung Sarnen*. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Marktstrasse 10, 6060 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wermelinger, Gabriela, von Littau, in Engelberg, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura; Zraggen, Beat, von Schattdorf, in Schattdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hintermann, Mario, von Zürich, in Sarnen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura; Martin, Salome, von Frenkendorf, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

(SHAB Nr. 69 vom 7. April 2006, Seite 11)

3. April 2006

*pfeile.ch AG*, in *Sarnen*, CH-140.3.002.817-5, Beratung von Organisationen zur Optimierung der Leistungserbringung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. März 2006, Seite 11). Domizil neu: Kernserstrasse 3, 6060 Sarnen.

3. April 2006

*Stiftung Rütimattli*, in *Sachseln*, CH-140.7.001.071-7, Früherziehung, Therapie, Schulung, Erziehung, Betreuung, Ausbildung und Beschäftigung von geistig- und mehrfachbehinderten Menschen aller Altersstufen, Stiftung (SHAB Nr. 238 vom 9. Dezember 2002, Seite 9). Urkundenänderung: 24. Januar 2006. Zweck nun: Früherziehung, Beratung, Therapie, Förderung, Schulung, Erziehung, Betreuung, Ausbildung und Beschäftigung von Menschen mit geistiger- oder mehrfacher Behinderung aller Altersstufen. Führung von geschützten Arbeitsplätzen für Personen mit psychischer Behinderung. Die Stiftung kann sich weiterer Aufgaben aus dem Sozialbereich annehmen. Zur Verwirklichung dieses Zweckes führt die Stiftung Rütimattli entsprechende unselbständige Betriebe nach fachlichen Grundsätzen und gemäss den Richtlinien der Eidgenössischen Invalidenversicherung. Organisation neu: Stiftungsrat von 5–7 Mitgliedern, Geschäftsleitung und Revisionsstelle. Das Stiftungsvermögen besteht aus den Liegenschaften und aus

Barvermögen. [gestrichen: Das Stiftungsvermögen besteht zur Hauptsache aus den Liegenschaften Rütimattli Sachseln, Hütli Sarnen und Sommerau Stalden sowie aus Barvermögen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Paul, von Tägerig, in Kägiswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnetzler, Daniel, von Zürich, in Unterägeri, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scheurer-Niederberger, Marie-Theres, von Kirchlindach, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Durrer-Britschgi, Lisbeth, von Sarnen, in St. Niklausen OW, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ulrich, Ruth, von Kerns, in Kerns, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gwerder, Hansruedi, von Morschach und Zürich, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

3. April 2006

*Trippel, Gerhard*, in *Lungern*, CH-140.1.001.955-0, Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 24. Mai 1974, Seite 1428). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. April 2006

*Alpnach Norm-Schränkelemente AG*, in *Alpnach*, CH-140.3.000.012-1, Fabrikation und Handel mit Normalien für Wohnungseinrichtungen, insbesondere von Schränken und allen damit im Zusammenhang stehenden Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. April 2006, Seite 8). Vermögensübertragung: Die Alpnach Norm-Schränkelemente AG, in Alpnach, überträgt gemäss Übertragungsvertrag vom 27. März 2006 und Inventarliste vom 28. Februar 2006 Aktiven von CHF 700'000.– auf die alpnaCH Holz AG, in Alpnach (CH-140.3.002.814-3). Gegenleistung: CHF 700'000.–.

(SHAB Nr. 69 vom 7. April 2006, Seite 12)

Sarnen, 10. April 2006

**Handelsregister**





# AZ 6060 Sarnen

Postcode 1

Inseratenannahme für Obwalden:  
Obwaldner Amtsblatt, Güterstrasse 3  
(Büntenterminal), Sarnen  
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen  
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,  
Fax 041 660 59 54, E-Mail: [amtsblatt@ow.ch](mailto:amtsblatt@ow.ch)  
Anzeigenverkauf und Promotion:  
Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,  
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,  
Telefax 041 619 17 19, [sarnen@publicitas.ch](mailto:sarnen@publicitas.ch)  
Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47  
Druck: Abächerli Druck AG,  
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen  
Beglaubigte Auflage:  
8453 Expl. WEMF/SW, Basis 2004/2005

Annahmeschluss: Mittwoch, 12.00 Uhr  
Farbinserate: Dienstag, 12.00 Uhr  
Übrige und Abbestellungen/Änderungen:  
Dienstag, 17.00 Uhr  
Insertionspreise:  
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):  
1/1 Seite s/w Fr. 291.60 rot Fr. 349.90  
Grossauflage s/w Fr. 345.60 rot Fr. 414.70  
Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag, bei der  
Publicitas oder unter [www.obwalden.ch](http://www.obwalden.ch) > Amts-  
blatt.  
Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate und  
Gut zum Druck.  
Keine Platzierungsvorschriften.  
Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50\*\*,  
Einzelnummer Fr. 1.50\*\*  
\*\* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.